

Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti

1. AINEEN TAI VALMISTEEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

Aineen tai valmisteen tunnistetiedot

Leichtlauf HC7 SAE 5W-40 5l
Art.: 2995

Aineen ja/tai valmisteen käyttö

Moottoriöljy
 Käyttötarkoituskoodi: 35

Yhtiön/yrityksen tunnistetiedot

Atoy Oy, Lauttasaarentie 54, 00200 Helsinki
 Puh.: 09-68271, Fax.: 09-6827301, LY-tunnus 0625258-3

Asiantuntijan sähköpostiosoite: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Hätäpuhelinnumero

Neuvonta-asema myrkytysoireissa:

Myrkytystietokeskus, HUS/Lastenkliniikka, Haartmaninkatu 4, 00290 Helsinki. Neuvontanumero myrkytysoireissa: 09-471 977

Yrityksen hätänumero:

2. VAARAN YKSILÖINTI

Valmistetta ei ole luokiteltu normin 1999/45/EY mukaan vaaralliseksi.

Ihmiselle

Katso kohta 11 ja 15.
 Ei tarvita

Ympäristölle

Katso kohta 12.
 Tuote saattaa muodostaa vedenpinnalle hapenvaihtoa estävän kalvon.
 Vaarana juomavedelle jo vähäisten määrien ulosvaluessa.

3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

Kem. merkki			
% Alue	Symboli Rekisteröintinumero (ECHA)	R-lausekkeet DNEL	EINECS, ELINCS PNEC
Polyolefiinipolyamiinisukkinimidi, polyoli			
1 - 5		53	
Fenoli, 2,2'-polytiobis[4-C8-30-alkyyli]johdannaiset, kalsiumsuolat, ylimääräinen			
1 - 5	---	53	291-829-9
Sinkkialkyyliiditiofosfaatti			
1 -< 2,5	Xi/N	41-51-53	272-028-3

R-lauseiden täydellinen muoto, katso kohtaa 16.

4. ENSIAPUTOIMENPITEET

Täydennetty: 27.11.2007 Korvaa version: 10.09.2007 PDF-päivämäärä: 27.11.2007
Leichtlauf HC7 SAE 5W-40 5l
Art.: 2995

4.1 Hengitys

Henkilö poistettava vaara-alueelta.

Henkilö vietävä raittiiseen ilmaan ja kutsuttava oireista riippuen lääkäri.

4.2 Silmäkosketus

Piilolinssit poistettava.

Huuhdeltava runsaalla vedellä useamman minuutin ajan, tarvittaessa käännyttävä lääkäriin puoleen.

4.3 Ihokosketus

Pestävä perusteellisesti runsaalla vedellä ja saippualla, saastuneet, aineesta kastuneet vaatekappaleet on riisuttava viipymättä, mikäli ihon ärsytystä (punoitusta jne.) esiintyy, on otettava yhteys lääkäriin.

4.4 Nieleminen

Suu huuhdellaan huolellisesti vedellä.

Ei saa pakottaa oksentamaan, mentävä heti lääkäriin.

4.5 Ensiavussa tarvittavat erikoistoimenpiteet

e.t.

5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

5.1 Sopivat sammutusaineet

C02

Vaahto

Kuivasammutusaine

Vaarassa olevia säiliötä jäähdytetään vedellä.

5.2 Sammutusaineet, joita ei saa käyttää turvallisuussyistä

Täysvesiruisku

5.3 Erityiset altistumisvaarat, jotka johtuvat aineesta tai valmisteesta itsestään, palamistuotteista tai tuloksena syntyvistä kaasuista

Tulipalossa voi kehittyä:

Hiilioksidit

Rikkivety

Typpioksidit

Rikkioksidit

Toksiset pyrolyysituotteet.

Syttyviä höyry-/ilmaseoksia.

5.4 Erityiset palomiesten suojarusteet

Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä.

Ympäristöilmasta riippumaton hengityssuojain.

Palon laajuudesta riippuen

Tarvittaessa täyssuoja

5.5 Muita ohjeita

Saastunut sammutusvesi hävitetään viranomaisten antamien määräysten mukaisesti.

6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

Katso kohtaa 13, sekä henkilökohtaiset suojarusteet, katso kohtaa 8.

6.1 Henkilökohtaiset suojoimet

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta.

Öljysumun muodostumista on vältettävä.

Vältettävä silmä- ja ihokosketusta sekä aineen hengittämistä.

Varottava mahd. liukastumisvaaraa.

6.2 Ympäristövahinkojen estäminen

Padottava suurempien määrien vapautuessa.

Ei saa tyhjentää viemäriin.

Vältettävä pääsy pinta- ja pohjaveteen sekä maaperään.

Jos ainetta pääsee tapaturmassa viemäristöön, ilmoitettava asianomaiselle virastolle.

6.3 Puhdistusohjeet

Kerättävä talteen nestettä sitovalla aineella (esim. yleissidosaine, hiekka, piimaa, sahajauhot), ja hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.

Öljynsijoja

Ei saa huuhtoa vedellä tai vesimaisilla puhdistusaineilla.

Täydennetty: 27.11.2007 Korvaa version: 10.09.2007 PDF-päivämäärä: 27.11.2007
 Leichtlauf HC7 SAE 5W-40 5l
 Art.: 2995

7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

7.1 Käsittely

Turvallisen käsittelyn ohjeet:

katso kohta 6.1
 Öljysumun muodostumista on vältettävä.
 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.
 Eristettävä sytytyslähdeistä - tupakanpolto kielletty.
 Ei saa kuumentaa lähellä leimahduspistettä oleviin lämpötiloihin.
 Vältettävä silmäkosketusta.
 Pitkäaikaista tai intensiivistä ihokontaktia pitää välttää.
 Aineeseen kostutettuja puhdistusriepuja ei saa pitää housuntaskuissa.
 Syöminen, juominen, tupakanpolto sekä elintarvikkeiden säilytys kielletty työtiloissa.
 Kätet pestään ennen taukoja ja työn päättymistä.
 Kemikaalien käsittelyä koskevia hygieniatoimenpiteitä on noudatettava.
 Etiketin ja käyttöohjeiden huomautukset on huomioitava.
 Käytettävä käyttöohjeiden mukaista työmenetelmää.

7.2 Varastointi

Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:

Tuotetta ei saa varastoida käytävissä ja portaikoissa.
 Säilytettävä vain alkuperäispakkauksissa ja suljettuna.
 Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.

Erikoiset varastointiolosuhteet:

Katso kohta 10
 Säilytettävä kosteudelta suojattuna ja suljettuna.
 Suojattava auringonpaahteelta sekä lämmönvaikutukselta.

8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖN SUOJAIMET

8.1 Altistumisen raja-arvot

FI	Kem. merkki	Mineraaliöljysumu		
	HTP-arvo (8 h):	5 mg/m ³ (Öljysumu)	HTP-arvo (15 min):	---
	BRA:	---	Muut tiedot:	---
			HTP-arvo (kattoarvo):	---

FI HTP-arvo (8 h) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet-arvo - (8 h) / Koncentrationer som befunnits skadliga-värd - (8 h). | HTP-arvo (15 min) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet-arvo - (15 min.) / Koncentrationer som befunnits skadliga-värd - (15 min.). | HTP-arvo (kattoarvo) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet arvo - (kattoarvo) / Koncentrationer som befunnits skadliga-värd - (takvärde). | BRA = Biologiset raja-arvot / Biologiska gränsvärden | iho = ihon läpi imeytymisen. Alveolijae.

** = Tämän aineen raja-arvo kumottiin tammikuun 2006 TRGS 900:lla (Saksa) tarkoituksena sen uudelleen muokkaus.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

8.2.1 Työperäisen altistumisen ehkäiseminen

Riittävästä ilmanvaihdosta on huolehdittava. Tämä voidaan saavuttaa paikallisella imulla tai yleisellä ilmanpoistolla.
 Jos tämä ei riitä pitoisuuden pitämistä kattoarvojen alapuolella, on käytettävä tarkoituksenmukaista hengityssuojaa.
 Yksinomaan voimassa, jos tässä spesifioidaan altistuksen raja-arvoja.

Hengityksensuojaus:

Ei tarvita normaalitapauksessa.

Öljysumun muodostuessa

Suodatin A2 P2 (EN 141)

Käsiensuojaus:

Suojakäsineet, öljynkestävät (EN 374)

Tarvittaessa

Nitriliset suojakäsineet (EN 374)

PVC-muovista valmistetut kumikäsineet (EN 374)

Käsivoiteen käyttö suositeltavaa.

Silmiensuojaus:

Tiiviit suojalasit sivusuojuksin (EN 166), roiskeiden uhatessa.

Ihonsuojaus:

Työsuojavaatetus (esim. turvakengät EN 344, suojavaatetus pitkähihainen)

Lisätietoja käsisuojille - Testejä ei suoritettu.

Valmisteiden sisällyksaineiden valinta suoritettiin tunnontarkasti niistä olevien tietojen perusteella.

Valinta suoritettiin käsineidenvalmistajien aineista antamien tietojen perusteella.

Käsinemateriaalin lopullisen valinnan on tapahduttava läpipuhkeamisajat, permeatiolukemat ja degradaatio huomioon ottaen.

Sopivan käsineen valinta ei riipu ainoastaan materiaalista, vaan myös muista laatutekijöistä, tämän lisäksi valmistajien välillä on eroja.

Käsinemateriaalien kestävyyttä ei voi edeltä käsin arvioida ja siksi ne on koetettava käytössä.

Käsinemateriaalin tarkka läpipuhkeamisaika on tiedusteltava suojakäsinevalmistajalta

ja tässä ajassa on pitäydyttävä.

8.2.2 Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen

e.t.s.

9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

Olomuoto:	Nestemäinen
Väri:	Ruskea
Haju:	Tunnusomainen
pH-arvo 10%nen:	e.t.s.
Kiehumispiste/kiehumisalue (°C):	e.t.s.
Sulamispiste/sulamisalue (°C):	- 39
Leimahduspiste (°C):	220
Itsesyttyvyys:	e.t.s.
Alempi räjähtämisraja:	e.t.s.
Ylempi räjähtämisraja:	e.t.s.
Höyrynpaine:	e.t.s.
Tiheys (g/ml):	0,855
Vesiliukoisuus:	Liukenematon
Viskositeetti:	85 mm ² /s (40°C), 14,3 mm ² /s (100°C)

10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

Vältettävät olosuhteet

Katso kohta 7.

Ei odotettavissa asianmukaisessa varastoinnissa (stabiili).

Kuumentuminen, avoimet liekit, sytytyslähteet

Suojattava kosteudelta.

Vältettävät materiaalit

Katso myös kohta 7.

Vältettävä kosketusta voimakkaisiin hapettimiin.

Vältettävä kosketus voimakkaisiin happoihin.

Vaaralliset hajoamistuotteet

Katso kohta 5.3

Ei hajoantumista määräysten mukaisessa käytössä.

11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

Akuutti toksisuus sekä heti ilmenevät vaikutukset

Nieltynä, LD50 rotta suu (mg/kg):	e.t.s.
Hengitettynä, LC50 rotta hengitys (mg/1/4h):	e.t.s.
Ihokosketus, LD50 rotta iho (mg/kg):	e.t.s.
Silmäkontakti:	e.t.s.

Myöhemmin esiintyvät sekä krooniset vaikutukset

Herkistava vaikutus:	e.t.s.
Syöpää aiheuttava vaikutus:	e.t.s.
Perinnöllisyystekijöitä muuttava vaikutus:	e.t.s.
Hedelmällisyyttä vaarantava vaikutus:	e.t.s.
Narkotisoiva vaikutus:	e.t.s.

Muut huomautukset

Luokitus laskentamenetelmän mukaisesti.

Voi aiheuttaa:

Ihonkuivumista.

Dermatitis (Ihotulehdus)
Allergiset reaktiot ovat mahdollisia.
Höyryn muodostuessa:
Hengitysteiden ärsytystä
Nieltynä:
Vatsa- ja suolistovaivoja
Pahoinvointia
Oksentelua

12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

Pysyvyys ja hajoavuus:
Ei helposti hajoava biologisesti
Käyttyminen jätevesilaitoksissa: Erotus, mikäli mahdollista, öljjerottimella.
Myrkyllisyys vesielioille: e.t.s.
Ekotoksisuus: e.t.s.
Kertyvyys eliöihin: Rikastaminen organismeissa mahdollista.

13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

13.1 aine / valmistus / jäännösmäärät

Kostutet puhistusliinat, paperit tai muu orkaaninen materiaali aiheuttavat palovaaran ja siksi ne on tarkasti kerättävä ja toimitettava jätteisiin.
Jätekoodi-nro. EY:

Mainittuja jäteavaimia suositellaan tämän tuotteen oletetun käytön perustella.

Käyttäjän erikoiskäyttötarkoituksesta ja käytöstäpoisto-olosuhteista riippuen, saatetaan mahdollisesti määrittää

myös muita jäteavaimia. (2001/118/EY, 2001/119/EY, 2001/573/EY)

13 02 05 mineraalipohjaiset klooraamattomat moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyt

Suositus:

Paikallisten viranomaisten määräykset huomioitava

Säilytettävä esimerkiksi sopivassa varastossa.

Esimerkiksi sopiva polttolaite.

13.2 likaantunut pakkausmateriaali

Katso kohta 13.1

Paikallisten viranomaisten määräykset huomioitava

15 01 01 paperi- ja kartonkipakkaukset

15 01 02 muovipakkaukset

15 01 04 metallipakkaukset

Säiliö tyhjennetään täysin.

Pakkauksia, jotka eivät ole saastuneet voidaan käyttää uudelleen.

Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa poistetaan käytöstä samalla tavalla kuin itse aine.

14. KULJETUSTIEDOT

Yleiset tiedot

YK-numero: e.s.

Maantie- / rautatiekuljetus (ADR/RID)

Luokka/pakkausryhmä: e.s.

Luokituskoodi: e.s.

LQ: e.s.

Merikuljetus

IMDG-koodi: e.s. (luokka/pakkausryhmä)

Meriä saastuttava aine (Marine Pollutant): e.s.

Lentokuljetus

IATA: e.s. (luokka/lisävaara/pakkausryhmä)

Lisätiedot:

Ei vaarallinen aine asetus mukaisesti.

15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

Merkintä vaarallisten aineiden ja EY-direktiivien mukaisesti
(67/548/ETY ja 1999/45/EY)

Symboli: Ei tarvita
Vaaramerkinnät: ---
R-lausekkeet:

S-lausekkeet:

Lisäykset:

Sisältää

Pitkäketjualkyloitu kalsiumaryylisulfonaatti

Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

Rajoitus huomioitava:

e.s.

16. MUUT TIEDOT

Nämä tiedot koskevat tuotetta toimitustilassa.

VCI:

10

Korjatut kohdat:

2, 3, 12, 15, 16

Seuraavat lauseet ovat täydellisesti kirjoitetut aineosien R-lausekkeet (nimetään kohdassa 2).

53 Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

41 Vakavan silmävaurion vaara.

51 Myrkyllistä vesieliöille.

Selitykset:

n.a. = e.s. = ei sovellu / n.v. = e.k. = ei käytettävissä / n.g. = e.t. = ei tarkastettu / k.D.v. = e.t.s. = ei tietoja saatavilla

HTP = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet / BRA = Biologiset raja-arvot

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Saksa) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Saksa)

VbF = palavista nesteistä annettu määräys (Itävalta)

VOC = Volatile organic compounds (haihtuvia org. yhdisteitä) / AOX = Adsorboituvat org. halogeeniyhdistelmät

Näiden tietojen tehtävänä on kuvata tuotetta tarvittavien turvallisuusnäkökohtien kannalta, niiden tehtävänä

ei ole taata määrättyjä ominaisuuksia ja nämä tiedot pohjautuvat tämänhetkiseen tietämyksemme.

Takuu on poissuljettu.

Laatinut:

Chemical Check GmbH, Beim Staumberge 3, D-32839 Steinheim, Puh.: +49 5233 94 17 0, +49 1805-CHEMICAL / +49 180 52 43 642, Fax: +49 5233 94 17 90, +49 180 50 50 455

© laatinut Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Tämän asiakirjan kopiointi tai muuttaminen on kielletty ilman Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung lupaa.